

193373-2026 - Verseny

Románia – Hitelnyújtási szolgáltatások – „Servicii de acordare a unui credit pentru asigurarea cotei de cofinanțare aferentă cheltuielilor eligibile și a cheltuielilor neeligibile pentru obiectivul de investiții „Aquapark Transilvania Terme Tășnad”

OJ S 56/2026 20/03/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: ORASUL TASNAD

E-mail-cím: achizitii@primariatasnad.ro

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: „Servicii de acordare a unui credit pentru asigurarea cotei de cofinanțare aferentă cheltuielilor eligibile și a cheltuielilor neeligibile pentru obiectivul de investiții „Aquapark Transilvania Terme Tășnad”

Leírás: În cadrul acestei proceduri de achizitie, autoritatea contractanta dorește încheierea contractului de servicii pentru „Servicii de acordare a unui credit pentru asigurarea finanțării privind execuția lucrărilor „Aquapark-ului Transilvania Terme Tășnad”. Informatii detaliate cu privire serviciile solicitate a fi prestate se regăsesc în caietul de sarcini pus la dispoziție de autoritatea contractantă în cadrul licitației deschide, ce va fi derulată pe SEAP. Complexitatea serviciilor ce fac obiectul procedurii nu este una ridicată. Autoritatea contractantă dorește să contracteze un credit în valoare de 102.000.000 RON, care are două componente si anume: - 62.103.750 RON – aferent cotei de cofinanțare din partea autorității contractante la cheltuielile eligibile - 39.896.250 RON – reprezentând cheltuielile neeligibile Durata contractului de servicii va fi de minim 180 luni din care perioada de utilizare a ambelor facilități este de 48 de luni de la prima tragere, iar perioada de grație în care se vor plăti doar dobânzile va fi de 48 de luni de la prima tragere. Numărul zile până la care se pot solicita clarificări înainte de data limita de depunere a ofertelor: 20 zile. Autoritatea contractanta va raspunde tuturor solicitarilor de clarificari transmise în a 15 zi înainte de data limita de depunere a ofertelor. La solicitarile de clarificari venite dupa termenul limita indicat mai sus, autoritatea contractanta își rezerva dreptul de a nu formula raspuns.

Eljárásazonosító: 27df5b81-8df1-4d8c-8747-c1651c7309ea

Belső azonosító: 3897122/2026

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 66113000 Hitelnyújtási szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Satu Mare (RO115)

Ország: România

További információk: Orasul Tasnad

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 78 434 795,00 RON

2.1.4. Általános információk

További információk: Cerința 1- Informații privind asocierea Orice operator economic are dreptul de a participa la procedura de atribuire în calitate de ofertant, individual sau în comun cu alți operatori economici, inclusiv în forme de asociere temporară constituite în scopul participării la procedura de atribuire. În cazul în care mai mulți operatori economici participă în comun la procedura de atribuire, îndeplinirea criteriilor privind capacitatea tehnică și profesională se demonstrează prin luarea în considerație a resurselor tuturor membrilor grupului, iar autoritatea contractantă va solicita acestora să răspundă în mod solidar pentru executarea contractului de achiziție publică. Modalitatea de îndeplinire: Ofertantul va completa informațiile corespunzătoare din documentul DUAЕ și din documentația de atribuire. Asociatul /asociații nominalizați va/vor prezenta distinct DUAЕ în care se vor cuprinde informațiile solicitate și vor prezenta atașat ACORDUL DE ASOCIERE în vederea participării la procedura de atribuire a contractului de achiziție publică cu Anexa - Acordul de asociere: Informații despre asociere. Cerința 2- Informații privind subcontractanții În cazul subcontractării unor părți din contract, ofertantul are obligația de a cuprinde în oferta sa denumirea subcontractanților, în măsura în care aceștia sunt cunoscuți și date de contact ale acestora, partea/părții din contract care urmează a fi îndeplinite de către aceștia, valoarea la care se ridică partea/părții respectivă, precum și acordul subcontractanților cu privire la aceste aspecte. În situația în care vor fi executate părți din contract de către subcontractanți, ofertantul va transmite informații și documente relevante referitoare la capacitatea tehnică a subcontractanților proprii, cu privire la partea/părțile din contract pe care aceștia urmează să o /le îndeplinească efectiv, conform art. 174 din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice. Se consideră subcontractare orice tip de raport juridic între ofertantul care prezintă o ofertă individuală sau comună, pe de o parte, și un alt operator economic ori un profesionist, în înțelesul Codului Civil, pe de altă parte, prin care acesta din urmă realizează pentru primul orice activitate (servicii sau lucrări) legate de îndeplinirea contractului de execuție care va fi încheiat prin finalizarea procedurii de atribuire. Modalitatea de îndeplinire: Ofertantul are obligația de a preciza partea/părțile din contract pe care urmează să le subcontracteze și datele de recunoaștere ale subcontractanților propuși, dacă aceștia sunt cunoscuți la momentul depunerii ofertei. DUAЕ completat de ofertant în care va include și informații privind partea din contract care urmează a fi subcontractată și va avea anexat acordul de subcontractare (model orientativ Formular nr. 6). Subcontractanții pe a căror capacitate se bazează ofertantul vor completa la rândul lor un DUAЕ separat, incluzând informațiile referitoare la situațiile de excludere astfel cum acestea sunt menționate la art.164, 165 și 167 din Legea nr.98/2016 precum și cele care prezintă relevanță din perspectiva capacităților pe care se bazează ofertantul. Dacă prin subcontractant nu se îndeplinește o cerință de calificare, atunci acesta va prezenta DUAЕ doar în scopul demonstrării neîncadrării în motivele de excludere. Cerința 3 - Informații privind terțul/terții susținători În cazul în care ofertantul își demonstrează capacitatea tehnică și profesională invocând susținerea unui/unor terți atunci acesta are obligația de a dovedi susținerea de care beneficiază prin prezentarea unui angajament ferm al persoanei respective, prin care se confirmă că acesta va pune la dispoziția ofertantului resursele invocate – experiența similară (art. 48 din HG nr. 395/2016). În scopul verificării îndeplinirii criteriilor de calificare de către terțul/terții care acordă susținere, atașează

angajamentul ferm terțului/terții susținători documente prin care fac dovada îndeplinirii cerințelor de calificare (art. 49 din HG nr. 395/2016). În cazul în care operatorul economic demonstrează îndeplinirea criteriilor referitoare la capacitatea tehnică și profesională invocând susținerea unui terț, DUAЕ include informațiile menționate la art. 193 alin (1) din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice cu privire la terțului/terții susținător/susținători. Modalitatea de îndeplinire: DUAЕ completat de ofertant în care va include și informațiile cu privire la existența unei susțineri de terță parte, precum și celelalte aspecte solicitate prin formatul standard al DUAЕ. Terțului/terții susținători vor completa DUAЕ cu informații privind nivelul lor de experiență, prin raportare la contractele executate în trecut, corespunzător susținerii acordate. Odată cu depunerea DUAЕ se prezintă angajamentul terțului susținător împreună cu documentele anexe la angajament, transmise acestora de către terț/terții susținători, din care rezultă modul efectiv în care se va materializa susținerea acestuia/acestora. Prin angajamentul ferm, terțului/terții confirmă, faptul că va/vor sprijini ofertantul în vederea îndeplinirii obligațiilor contractuale, fie prin precizarea modului în care va interveni concret, pentru a duce la îndeplinire respectivele activități pentru care a acordat susținerea, fie prin identificarea resurselor tehnice și profesionale pe care le va pune la dispoziție ofertantului (descriind modul concret în care va realiza acest lucru). Totodată, prin angajamentul ferm, terțului/terții se va/vor angaja că va/vor răspunde în mod solidar cu ofertantul pentru executarea contractului de achiziție publică. Răspunderea solidară a terțului/terților susținător/susținători se va angaja sub condiția neîndeplinirii de către acesta/aceștia a obligațiilor de susținere asumate prin angajament. După caz, odată cu depunerea DUAЕ, se prezintă pe lângă angajamentul terțului susținător (împreună cu documente anexe la angajament, transmise acestora de către terț/terții susținători, din care rezultă modul efectiv în care se va materializa susținerea acestuia/acestora) și acordul de asociere. "Cerintele tehnice definite la nivelul anunțului de participare, caietului de sarcini sau altor documente complementare, prin trimiterea standardelor, la un anumit producător, la mărci, brevete, tipuri, la o origine sau la o producție/metoda specifică de fabricație/prestare/execuție, vor fi înțelese ca fiind însoțite de mențiunea "sau echivalent".

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény, Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD) Bűnszervezetben való részvétel: Operatorul economic sau o persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru participarea la o organizație criminală.

Korrupció: Operatorul economic sau orice persoană care este membru al organelor sale de conducere a fost condamnată definitiv pentru corupție, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau pentru care perioada de excludere prevăzută în hotărâre este încă aplicabilă.

Csalás: Operatorul economic sau un membru al organelor sale de conducere a fost condamnat definitiv pentru fraudă, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau cu perioadă de excludere încă valabilă.

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Operatorul economic sau un membru al conducerii a fost condamnat pentru infracțiuni teroriste sau activități conexe.

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Operatorul economic sau orice persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru spălare de bani sau finanțarea terorismului.

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Operatorul economic a fost condamnat pentru utilizarea muncii copiilor sau alte forme de trafic de persoane.

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Operatorul economic nu și-a îndeplinit obligațiile de plată a impozitelor.

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Operatorul economic nu este considerat suficient de sigur pentru a evita riscuri privind securitatea națională.

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Operatorul economic a încălcat legislația privind protecția mediului.

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése: Operatorul economic a încălcat legislația privind securitatea socială.

Munkajogi kötelezettségek megszegése: Operatorul economic a încălcat legislația privind dreptul muncii.

Csőd: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Fizetésképtelenség: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Csődegyezség hitelezőkkel: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Felszámoló által kezelt vagyon: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Üzleti tevékenység felfüggesztése: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Súlyos szakmai köteleességszegés: Operatorul economic a comis o abatere profesională gravă.

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség: Operatorul economic se află într-o situație de conflict de interese legată de participarea la această procedură.

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Operatorul economic a oferit informații false, a ascuns informații sau nu a furnizat documente relevante.

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Default lot

Leírás: În cadrul acestei proceduri de achiziție, autoritatea contractantă dorește încheierea contractului de servicii pentru „Servicii de acordare a unui credit pentru asigurarea finanțării privind execuția lucrărilor „Aquapark-ului Transilvania Terme Tășnad”. Informații detaliate cu privire serviciile solicitate a fi prestate se regăsesc în caietul de sarcini pus la dispoziție de autoritatea contractantă în cadrul licitației deschise, ce va fi derulată pe SEAP. Complexitatea serviciilor ce fac obiectul procedurii nu este una ridicată. Autoritatea contractantă dorește să contracteze un credit în valoare de 102.000.000 RON, care are două componente și anume: - 62.103.750 RON – aferent cotei de cofinanțare din partea autorității contractante la cheltuielile eligibile - 39.896.250 RON – reprezentând cheltuielile neeligibile Durata contractului de servicii va fi de minim 180 luni din care perioada de utilizare a ambelor facilități este de 48 de luni de la prima tragere, iar perioada de grație în care se vor plăti doar dobânzile va fi de 48 de luni de la prima tragere.

Belső azonosító: 1

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 66113000 Hitelnyújtási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Satu Mare (RO115)

Ország: Románia

További információk: Orasul Tasnad

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 180 Hónapok

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 0

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 78 434 795,00 RON

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Operatorii economici (lider de asociere/asociat/ofertant /subcontractant/terț susținător) ce depun oferta trebuie să dovedească o formă de înregistrare în condițiile legii din țara de rezidență, din care să reiasă că operatorul economic este legal constituit, că nu se afla în niciuna dintre situațiile de anulare a constituirii precum și faptul că are capacitate profesională de a realiza activitățile care fac obiectul contractului. Modalitatea de îndeplinire: Ofertantul unic/Ofertantul asociat/Terțul susținător/Subcontractantul va completa DUAЕ - Secțiunea "Criteriile de selecție" - punctul A "Indicație globală pentru toate criteriile de selecție". În ceea ce privește "Criteriile de selecție" - punctul A "Indicație globală pentru toate criteriile de selecție", autoritatea contractantă solicită Ofertantului unic/Ofertantului asociat/Terțului susținător/Subcontractantului să declare dacă îndeplinește sau nu toate criteriile de selecție stabilite în documentele achiziției și menționate în anunțul de participare simplificat. Documentul justificativ care probează îndeplinirea celor asumate prin completarea DUAЕ, respectiv certificatul constatator emis de ONRC, sau în cazul ofertanților persoane juridice/fizice străine, documentele echivalente emise în țara de rezidență, traduse în limba română, urmează să fie prezentate, la solicitarea autorității contractante, doar de către ofertantul clasat pe locul I în clasamentul intermediar întocmit la finalizarea evaluării ofertelor. În situația în care vor fi executate părți din contract de către subcontractanți, dovada înregistrării și corespondența activităților principale/secundare din cadrul acestuia cu obiectul achiziției se va prezenta obligatoriu și de către subcontractanți, pentru partea din contract pe care o vor realiza.

5.1.10. Odaitelési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Pretul ofertei

Leírás: Punctajul se acorda astfel: a) Pentru cel mai scazut dintre preturi se acorda punctajul maxim alocat; b) Pentru celelalte preturi ofertate punctajul P(n) se calculeaza proportional, astfel: $P(n) = (\text{Pret minim ofertat} / \text{Pret } n) \times \text{punctaj maxim alocat}$.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 80

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Punctajul pentru propunerea tehnica .

Leírás: • Pentru o perioada de grație aferentă dobânzii cuprinsă între data primei trageri + mai mult de 6 luni se vor acorda 20 de puncte. (pata dobanzi se datoreaza începând cu a 7 lună după prima tragere) • Pentru o perioada de grație aferentă dobânzii cuprinsă între data primei trageri + 6 luni se vor acorda 10 puncte. (pata dobanzi se datoreaza începând cu a 6 lună după prima tragere) • Pentru o perioada de grație (perioada cuprinsă între data semnării contractului și data primei trageri) dacă autoritatea contractantă va trebui să plătească dobândă doar după prima tragere oferta va fi declarată conformă dar se vor acorda 0 puncte. • Pentru o perioada de grație (perioada cuprinsă între data semnării contractului și data primei trageri) – dacă autoritatea contractantă va trebui să plătească dobândă după semnarea contractului de creditare dar inainte de prima tragere oferta va fi declarată neconformă.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 20

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://e-licitatie.ro/pub/notices/c-notice/v2/view/100206113>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.e-licitatie.ro>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: román

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 22/05/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 4 Hónapok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 22/05/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Nyári időszámítás szerinti kelet-európai idő

Hely: In SEAP

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Asociere conform art. 53. din Legea privind achizițiile publice nr 98/2016

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Termenele de exercitare a caii de atac sunt cele prevăzute la art. 8 din Legea nr.101/2016 cu modificările și completările ulterioare.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: ORASUL TASNAD

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: ORASUL TASNAD

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: ORASUL TASNAD

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: ORASUL TASNAD

8. Szervezetek

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: ORASUL TASNAD

Regisztrációs szám: 3897122

Postacím: Strada: Lacramioarelor, nr. 35

Város: Tasnad

Irányítószám: 445300

Ország alegysége (NUTS): Satu Mare (RO115)

Ország: Románia

Kapcsolattartó pont: Călin Daniel Vasile Maier

E-mail-cím: achizitii@primariatasnad.ro

Telefonszám: +40 745069646

Fax: +40 261827223

Internetcím: <https://www.primariatasnad.ro>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.e-licitatie.ro>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Regisztrációs szám: 20329980

Postacím: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3

Város: Bucuresti

Irányítószám: 030084

Ország alegysége (NUTS): București (RO321)

Ország: Románia

E-mail-cím: office@cnsr.ro

Telefonszám: +40 213104641

Fax: +40 213104642

Internetcím: <http://www.cnsr.ro>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0005

Hivatalos név: ORASUL TASNAD

Regisztrációs szám: 3897122_3

Postacím: Strada: Lacramioarelor, nr. 35

Város: Tasnad

Irányítószám: 445300

Ország alegysége (NUTS): Satu Mare (RO115)

Ország: Románia

Kapcsolattartó pont: Călin Daniel Vasile Maier

E-mail-cím: achizitii@primariatasnad.ro

Telefonszám: +40 745069646

Fax: +40 261827223

Internetcím: <https://www.primariatasnad.ro>

E szervezet szerepei:

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Operator SEAP

Regisztrációs szám: RO42283735

Postacím: Strada: Italiana, nr. 22, Sector: -, Judet: Bucuresti, Localitate: Bucuresti, Cod postal: -

Város: Bucuresti

Irányítószám: 020976

Ország alegysége (NUTS): București (RO321)

Ország: Románia

Kapcsolattartó pont: Roxana Popescu

E-mail-cím: contact.autoritati@e-licitatie.ro

Telefonszám: +40 213032997

Internetcím: <https://www.adr.gov.ro/>

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: e1fd3b24-6d42-4d01-bb71-9bda3600ea32 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 19/03/2026 12:29:36 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hirdetmény megküldésének dátuma (az eSender rendszerben): 19/03/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekben ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: román

A hirdetmény közzétételi száma: 193373-2026

HL S kiadás száma: 56/2026

A közzététel dátuma: 20/03/2026